

**UDALEKO OSOKO BILKURAREN OHIKO  
BILERA**

**SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO DEL  
AYUNTAMIENTO**

**2018ko azaroaren 28a**

**28 de noviembre de 2018**

Lesakako Herriko Etxeko Bilera Aretoan, bimila eta hemezortzigarten urteko azaroaren 28an, asteazkena, ilunabarreko zazpietan, udaleko Osoko Bilkura bildu da, ohiz kanpoko bileran eta lehenengo deialdian, Jose Luis Echegaray Andueza alkate jaunaren lehendakaritzapean eta honako zinegotzi hauek etorri direla: Iban de Prado Etxepeteleku, Esteban Irazoqui Irazoqui, José María Portu Ochoteco, Maider Arrieta Tapia, Oier Iantzi Ordoki eta Severiano Txoperena Matxikote jaun-andreak.

Ez dira agertu María Victoria Gortari Aldave, Esteban Echeveste Apezteguía eta Mattin Etxabide Gartzia jaun-andreak, eta ez etorti izana justifikatu dute.

Idazkari lanetan, Andoni Esparza Leibar jauna ari da, udaleko idazkaria.

2015eko ekainaren 19ko Osoko Bilkuran erabakitakoarekin bat, bilkura guziaren soinu-grabaketa eginen da, geroago Udalaren web orrian zintzilikatzeko.

Alkate jaunaren aginduz, bilkura hasi da eta, deialdiari jarraituz, honako gai hauei buruz aritu dira:

En el Ayuntamiento de la Villa de Lesaka, siendo las diecinueve horas del miércoles 28 de noviembre del año dos mil dieciocho, se reúne, en sesión extraordinaria y a primera convocatoria, el Pleno municipal, presidido por el señor alcalde don José Luis Echegaray Andueza y con la asistencia de los siguientes concejales: don Iban de Prado Etxepeteleku, don Esteban Irazoqui Irazoqui, don José María Portu Ochoteco, doña Maider Arrieta Tapia, don Oier Iantzi Ordoki y don Severiano Txoperena Matxikote.

Han excusado su inasistencia los concejales doña María Victoria Gortari Aldave, don Esteban Echeveste Apezteguía y don Mattín Etxabide Gartzia.

Actúa como secretario, el de la Corporación, don Andoni Esparza Leibar.

En cumplimiento de lo acordado por el Pleno del Ayuntamiento con fecha 19 de junio de 2015, se realizará una grabación de sonido de la totalidad de la sesión, con el fin de colgarla posteriormente en la página web municipal.

Por disposición del señor alcalde se da comienzo a la sesión en la que, conforme a la convocatoria, son tratados los siguientes asuntos:

**1 – AZKEN BILKURARI DAGOKION  
AKTAREN ONESPENA**

Osoko Bilkurak, aho batez, azken bilkurako akta onartu du, 2018ko azaroaren 16koa.

**1 – APROBACIÓN DEL ACTA  
CORRESPONDIENTE A LA ÚLTIMA  
SESIÓN**

El Pleno aprueba por unanimidad el acta de la última sesión, celebrada el día 16 de noviembre de 2018.

**2 – AURREKONTUAREN ALDAKETA.  
HASIERAKO ONESPENA (8/2018 ZK.  
ESPEDIENTEA)**

Azaroaren 22an kontu-hartzaleak eginiko txostenean, adierazten du beharrezko dela transferentzia bat egitea Udalaren 2018. urterako aurrekontuan.

Jasotzen du 74.460,45€-tako hornidura kontusail batera. Berau, Alkaiaga auzoko saneamendu sarearen berritzatze lanak egiteko erabiliko da.

Aipaturiko txostenean adierazitakoa ikusita, eta kontuan hartuta Nafarroako Toki Administrazioko Foru-Legearen 271. artikuluan ezarritakoa (lege hori Nafarroako toki-araubidea eguneratzeko 11/2004 Foru-Legeak aldatu zuen), Udalbatzak, aho batez, honako hau erabaki du:

1.) Hasiera batean onestea aurrekontua aldatzeko 8/2018 expedientea.

2.) Expediente hori jendaurrean edukitzea hamabortz egun baliodunean, aldez aitzinetik Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta Herriko Etxeko iragarki oholean, herritarrek edo interesdunek aztertu ahal dezaten eta egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak egin ditzaten.

**2 - APROBACIÓN INICIAL DE LA  
MODIFICACIÓN DEL PRESUPUESTO  
(EXPEDIENTE Nº 8/2018).**

En un informe emitido por el interventor con fecha 22 de noviembre, señala la necesidad de realizar una transferencia en el Presupuesto del Ayuntamiento para el año 2018.

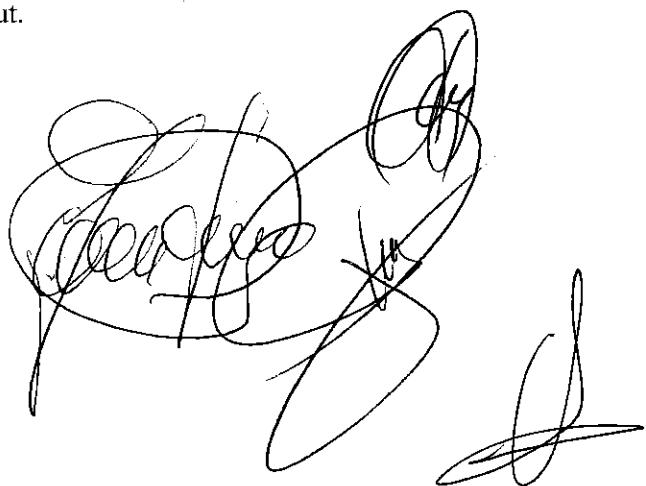
Contempla la dotación de 74.460,45 €, para realizar las obras de renovación de la red de saneamiento del barrio de Alkaiaga.

A la vista de lo señalado en el citado informe y teniendo en cuenta lo establecido por el artículo 271 de la Ley Foral de Administración Local de Navarra (modificada por la Ley Foral 11/2004, para la actualización del régimen local de Navarra), el Pleno acuerda por unanimidad:

1º) Aprobar inicialmente el expediente de modificación presupuestaria 8/2018.

2º) Someter el mismo a exposición pública, por periodo de quince días hábiles, previo anuncio en el Boletín Oficial de Navarra y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, a fin de que los vecinos o interesados puedan examinarlo y formular las reclamaciones que estimen oportunas.

Aipaturiko eguneko ilunabarreko zazpiak eta hiru minutu direnean, eta, eztabaidatzeko gai gehiago ez dagoenez, alkate jaunak akabatutzat eman du bilera. Nik, idazkariak, egiaztago egiten dut.



Siendo las diecinueve horas y tres minutos del día de la fecha y no habiendo más asuntos que tratar, el señor alcalde da por finalizada la sesión. De todo ello yo, como secretario, certifico.

